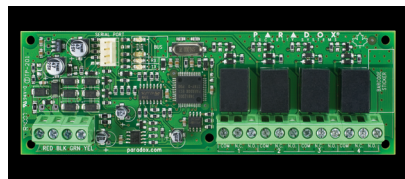


Модуль расширения на 4 реле (PGM4) Версия 3.0



Инструкция / Instrucciones



Отпечатано в Канаде - 07/2008

English

What's New with V3.0

- The PGM4 is now in-field upgradable using WinLoad software (V4.4 and higher)
- The PGM4 is now compatible with Magellan, Spectra SP and Esprit E55 panels

Introduction

The PGM4 expansion module (previously APR3-PGM4) provides 4 programmable outputs to Digiplex, Spectra, Esprit E55 or MG/SP systems. The PGM4 automatically detects the system to which it is connected to and adjusts its internal communication parameters accordingly.

Compatibility

Control Panels
Digiplex: DGP-848 and NE96 (all versions)
EVO: EVO96, EVO48, EVO192 (all versions)
MG/SP: MG5000, MG5050 SP5500, SP6000, SP7000 (V3.0 or higher)
E-Series: Esprit E55 (V2.0 or higher)
Spectra: 1759MG, 1728, 1738 (V2.0 or higher)
Software
WinLoad: (V4.4 or higher)

Installation

Connect the four terminals labeled RED BLK GRN YEL of the module to the corresponding terminals on the control panel's four-wire combus as shown in the connection drawing (see Figure 1).

Programming Method

The PGM4 can be programmed using the keypad as well as WinLoad software.

Entering Programming Mode

Digiplex EVO	1. Hold the [0] key and enter the [INSTALLER CODE].
	2. Enter module programming mode (EVO / NE = [4003], DGP-848 = [953]).
	3. Enter the PGM4's 8-digit [SERIAL NUMBER] located on the PC board sticker.
	4. Enter the 3-digit [SECTION] you wish to program.
	5. Turn the desired option On/Off or key in the required data.
Other Compatible Panels	See the Programmable Output Programming information in the panel's Programming Guide.

Upgrading the Firmware

The PGM4 firmware can be upgraded through WinLoad using a CONV4USB RS-485/RS-232 Converter (using a serial connection) or a 307USB Direct Connect Interface. Refer to the firmware upgrade instructions found at: paradox.com > Software > WinLoad > Firmware Upgrade Instructions.

Programming with MG/SP, Spectra and Esprit E55

To program PGMs in an MG/SP, E55 or Spectra system, see the programmable output programming information in the panel's Programming Guide.

Programming with Digiplex

Section	Feature																									
	PGM Output Type 0/0/0 = Steady 0/0/1 to 2/5/4 = Pulsed x 80ms e.g. 0/2/5/ = ON 2 seconds - OFF 2 seconds 2/5/5 = Pulsed Fire: 																									
[191] = PGM1 [192] = PGM2 [193] = PGM3 [194] = PGM4	 (000 - 255) (000 - 255) (000 - 255) (000 - 255)																									
	PGM Options																									
	[1] PGM deactivation after See table on right																									
	[2] PGM base time OFF = timer in seconds ON = timer in minutes																									
	[3] Flexible PGM deactivation See table on right																									
	[4] PGM initial state OFF = normally open ON = normally closed																									
[119] = PGM1 [129] = PGM2 [139] = PGM3 [149] = PGM4	[5] Reset timer on activation event OFF = do not reset ON = reset																									
	[6] to [8] N/A																									
	PGM Timer Enter a 3-digit decimal value between 001 and 255. To determine whether the value will be in seconds or minutes, see <i>PGM Base Time</i> in <i>PGM Options</i> above.																									
[118] [128] [138] [148]	PGM1 (000 - 255) PGM2 (000 - 255) PGM3 (000 - 255) PGM4 (000 - 255)																									
	PGM Activation Event Use the PGM Programming Table in Appendix 1 of the <i>Module Programming Guide</i> to program the PGM activation event.																									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Event Group</th> <th>Feature Group</th> <th>Start #</th> <th>End #</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[110] to [113]</td> <td>PGM1</td> <td>[110]</td> <td>[111]</td> <td>[113]</td> </tr> <tr> <td>[120] to [123]</td> <td>PGM2</td> <td>[120]</td> <td>[121]</td> <td>[123]</td> </tr> <tr> <td>[130] to [133]</td> <td>PGM3</td> <td>[130]</td> <td>[131]</td> <td>[133]</td> </tr> <tr> <td>[140] to [143]</td> <td>PGM4</td> <td>[140]</td> <td>[141]</td> <td>[143]</td> </tr> </tbody> </table>		Event Group	Feature Group	Start #	End #	[110] to [113]	PGM1	[110]	[111]	[113]	[120] to [123]	PGM2	[120]	[121]	[123]	[130] to [133]	PGM3	[130]	[131]	[133]	[140] to [143]	PGM4	[140]	[141]	[143]
	Event Group	Feature Group	Start #	End #																						
[110] to [113]	PGM1	[110]	[111]	[113]																						
[120] to [123]	PGM2	[120]	[121]	[123]																						
[130] to [133]	PGM3	[130]	[131]	[133]																						
[140] to [143]	PGM4	[140]	[141]	[143]																						
	PGM Deactivation Event Use the PGM Programming Table in Appendix 1 of the <i>Module Programming Guide</i> to program the PGM deactivation event. If the time base selection option is set to follow the PGM deactivation event, the PGM will return to its normal state when the programmed deactivation event occurs																									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Event Group</th> <th>Feature Group</th> <th>Start #</th> <th>End #</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[114] to [117]</td> <td>PGM1</td> <td>[114]</td> <td>[115]</td> <td>[117]</td> </tr> <tr> <td>[124] to [127]</td> <td>PGM2</td> <td>[124]</td> <td>[125]</td> <td>[127]</td> </tr> <tr> <td>[134] to [137]</td> <td>PGM3</td> <td>[134]</td> <td>[135]</td> <td>[137]</td> </tr> <tr> <td>[144] to [147]</td> <td>PGM4</td> <td>[144]</td> <td>[145]</td> <td>[147]</td> </tr> </tbody> </table>		Event Group	Feature Group	Start #	End #	[114] to [117]	PGM1	[114]	[115]	[117]	[124] to [127]	PGM2	[124]	[125]	[127]	[134] to [137]	PGM3	[134]	[135]	[137]	[144] to [147]	PGM4	[144]	[145]	[147]
	Event Group	Feature Group	Start #	End #																						
[114] to [117]	PGM1	[114]	[115]	[117]																						
[124] to [127]	PGM2	[124]	[125]	[127]																						
[134] to [137]	PGM3	[134]	[135]	[137]																						
[144] to [147]	PGM4	[144]	[145]	[147]																						
	PGM Test Mode PGMs are activated for 8 seconds to verify correct operation.																									
[100] = ALL [101] = PGM1 [102] = PGM2 [103] = PGM3 [104] = PGM4																										

[1]	[3]	
OFF	OFF	Deactivation Event
OFF	ON	Deactivation Event
ON	OFF	PGM Timer
ON	ON	PGM Timer or Deactivation Event

Русский

Что нового в версии 3.0

- С данной версии может обновляться версия прошивки PGM4 при помощи ПО WinLoad (версия 5,0 и выше)
- PGM4 также совместим с панелями Magellan, Spectra SP

Введение

Модуль расширения PGM4 (старое название APR3-PGM4) обеспечивает 4 программируемых выхода для систем Digiplex, Spectra, Esprit E55 или MG / SP . PGM4 автоматически определяет систему, к которой он подключен, и соответственно настраивает свои внутренние параметры связи.

Совместимость

Контрольные панели
Digiplex: DGP-848 и NE96 (все версии)
EVO: EVO96, EVO48, EVO192 (все версии)
MG/SP: MG5000, MG5050 SP5500, SP6000, SP7000 (Версия 3.0 или выше)
Серия E: Esprit E55 (Версия 2.0 или выше)
Spectra: 1759MG, 1728, 1738 (Версия 2.0 или выше)
Программное обеспечение
WinLoad: (Версия 5,0 или выше)

Установка

Подключите четыре терминала, помеченные RED BLK GRN YEL, модуля к соответствующим разъемам четырехпроводной шины контрольной панели, как показано на рисунке подключения (см. рисунок 1).

Метод программирования

PGM4 может программироваться при помощи клавиатуры или программы WinLoad.

Вход в режим программирования

Digiplex EVO	1. Нажмите [0] на 3 сек. и введите [код инсталлятора].
	2. Войдите в режим программирования модулей (EVO / NE = [4003], DGP-848 = [953]).
	3. Введите 8 -значный [СЕРИЙНЫЙ НОМЕР] PGM4, указанный на стикере, приклеянном к плате.
	4. Введите 3-значный номер [секции], которую будете программировать.
	5. Включите нужную опцию ВКЛ / ВЫКЛ или введите необходимые данные.
Другие контрольные панели	Смотрите информацию по программированию PGM в руководстве по программированию панели.

Обновление прошивки

Прошивка PGM4 может быть обновлена через WinLoad при использовании конвертера RS-485/RS-232 CONV4USB (с помощью последовательного соединения) или при помощи адаптера 307USB. Новые версии прошивок можно найти на сайте www.paradox-russia.ru.

Программирование панелей MG/SP, Spectra

Для программирования PGM в системах MG / SP, E55 или Spectra, см. информацию по программированию PGM в руководстве по программированию панели.

Программирование панелей Digiplex

Секция	Функция																									
	Тип выхода PGM 0/0/0 = Постоянный 0/0/1 - 2/5/4 = Импульсный x 80мс напр. 0/2/5/ = 2 сек. ВКЛ - 2 сек. выкл 2/5/5 = Импульсный пожарный: 																									
[191] = PGM1 [192] = PGM2 [193] = PGM3 [194] = PGM4	 (000 - 255) (000 - 255) (000 - 255) (000 - 255)																									
	Опции PGM																									
	[1] Деактивация PGM после См. таблицу справа																									
	[2] Базовое время PGM ВЫКЛ = секунды ВКЛ = минуты																									
	[3] Гибкая деактивация PGM См. таблицу справа																									
	[4] Состояние PGM ВЫКЛ = Нормально откр. ВКЛ = Нормально закр.																									
[119] = PGM1 [129] = PGM2 [139] = PGM3 [149] = PGM4	[5] Сброс таймера при событии активации ВЫКЛ = не сбрасывать ВКЛ = сброс																									
	[6] - [8] N/A																									
	Таймер PGM Введите 3-значное значение в пределах от 001 до 255. Чтобы определить, будет ли значение секундами или минутами, см. <i>Базовое время PGM</i> в <i>Опциях PGM</i> выше.																									
[118] [128] [138] [148]	PGM1 (000 - 255) PGM2 (000 - 255) PGM3 (000 - 255) PGM4 (000 - 255)																									
	События активации PGM Используйте таблицу программирования PGM в Приложении 1 <i>Руководства по программированию модулей</i> для программирования событий активации PGM.																									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Группа событий</th> <th>Группа функций</th> <th>Начало</th> <th>Конец</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[110] - [113]</td> <td>PGM1</td> <td>[110]</td> <td>[111]</td> <td>[113]</td> </tr> <tr> <td>[120] - [123]</td> <td>PGM2</td> <td>[120]</td> <td>[121]</td> <td>[123]</td> </tr> <tr> <td>[130] - [133]</td> <td>PGM3</td> <td>[130]</td> <td>[131]</td> <td>[133]</td> </tr> <tr> <td>[140] - [143]</td> <td>PGM4</td> <td>[140]</td> <td>[141]</td> <td>[143]</td> </tr> </tbody> </table>		Группа событий	Группа функций	Начало	Конец	[110] - [113]	PGM1	[110]	[111]	[113]	[120] - [123]	PGM2	[120]	[121]	[123]	[130] - [133]	PGM3	[130]	[131]	[133]	[140] - [143]	PGM4	[140]	[141]	[143]
	Группа событий	Группа функций	Начало	Конец																						
[110] - [113]	PGM1	[110]	[111]	[113]																						
[120] - [123]	PGM2	[120]	[121]	[123]																						
[130] - [133]	PGM3	[130]	[131]	[133]																						
[140] - [143]	PGM4	[140]	[141]	[143]																						
	Событие деактивации PGM Используйте таблицу программирования PGM в Приложении 1 <i>Руководства по программированию модулей</i> для программирования событий деактивации PGM. Если опция выбора базового времени установлена на отслеживание события деактивации, PGM вернется в свое исходное состояние после возникновения запрограммированного события деактивации.																									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Группа событий</th> <th>Группа функций</th> <th>Начало</th> <th>Конец</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[114] - [117]</td> <td>PGM1</td> <td>[114]</td> <td>[115]</td> <td>[117]</td> </tr> <tr> <td>[124] - [127]</td> <td>PGM2</td> <td>[124]</td> <td>[125]</td> <td>[127]</td> </tr> <tr> <td>[134] - [137]</td> <td>PGM3</td> <td>[134]</td> <td>[135]</td> <td>[137]</td> </tr> <tr> <td>[144] - [147]</td> <td>PGM4</td> <td>[144]</td> <td>[145]</td> <td>[147]</td> </tr> </tbody> </table>		Группа событий	Группа функций	Начало	Конец	[114] - [117]	PGM1	[114]	[115]	[117]	[124] - [127]	PGM2	[124]	[125]	[127]	[134] - [137]	PGM3	[134]	[135]	[137]	[144] - [147]	PGM4	[144]	[145]	[147]
	Группа событий	Группа функций	Начало	Конец																						
[114] - [117]	PGM1	[114]	[115]	[117]																						
[124] - [127]	PGM2	[124]	[125]	[127]																						
[134] - [137]	PGM3	[134]	[135]	[137]																						
[144] - [147]	PGM4	[144]	[145]	[147]																						
[100] = ВСЕ [101] = PGM1 [102] = PGM2 [103] = PGM3 [104] = PGM4	Тестовый режим PGM PGM активируются на 8 секунд для проверки правильной работы.																									

